



The picture illustrates a version of the burner type.
Das Bild zeigt eine Variante des Brennertyps.
Le brûleur représenté est une variante du type de brûleur.



B 10

1,2-4,1 kg/h
(14-49 kW)

Oil Burner

- Energy saving and compatible with environmental requirements
- Quiet in operation and designed for easy maintenance
- Reliable and trouble free

Ölbrenner

- Energiesparend und umweltfreundlich
- Leise und servicefreundlich
- Zuverlässig und problemlos

Brûleur à fioul

- Economise l'énergie et protège l'environnement
- Silencieux et facile à entretenir
- Fiable et sans problèmes

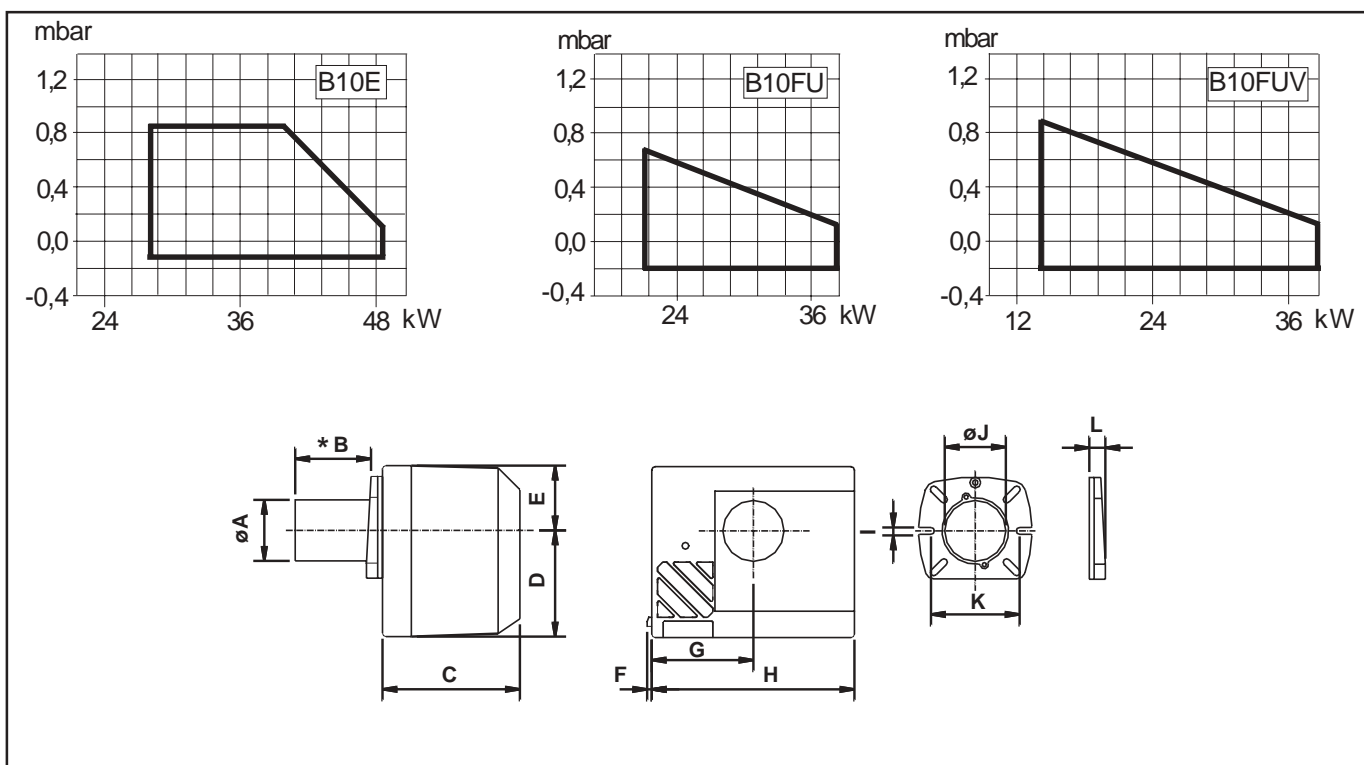
- Designed and approved in accordance with the European standard EN 267
- The TRA system ensures consistent clean combustion
- Fully closing air damper saves energy
- Insulated cover ensures silent operation
- Electronic transformer ensures a safer start
- Oil preheater increases efficiency (optional)
- Plug-in contact facilitates the installation

- Konstruiert und genehmigt nach der europäischen Norm EN 267
- Das TRA-System gewährleistet stabile, saubere Verbrennung
- Automatischer Luftabschluss spart Energie
- Isolierte Abdeckhaube garantiert einen geräuscharmen Betrieb
- Elektronischer Transformator gewährleistet sicheres Anfahren
- Ölvorwärmer erhöht den Wirkungsgrad (alternativ)
- Eurostecker erleichtert die Installation

- Construit et agréé selon la norme européenne EN 267
- Le système TRA assure une combustion propre et stable
- Le clapet d'air automatique économise l'énergie
- Le capot insonorisé assure un fonctionnement silencieux
- Le transformateur électronique assure un démarrage plus sûr
- Le réchauffeur (option) améliore le rendement
- Prise européenne facilitant l'installation

Type	Typ	Type		B 10E	B 10FU	B10FUV
Capacity	Leistung	Débit	kg/h	2,4-4,1	1,8-3,2	1,2-3,2
			kW	28-49	21-38	14-38
Motor	Motor	Moteur	V/Hz/W	230/50-60/90		
Control box	Ölfeuerungsautomat	Coffret de sécurité		Landis & Staefa		
Oil preheater	Ölvorwärmer	Réchauffeur				•
Fuel pump	Ölpumpe	Pompe à fuel		Danfoss, Suntec		
Time meter	Betriebsstundenzähler	Compteur horaire		*		
Hanging device	Aufhängevorrichtung	Dispositif de suspension		•		
Insulated cover	Schalldämmhaube	Capôt insonorisé		•		
Adjustable burner head	Verstellbare Mischeinrichtung	Tête de combustion réglable			•	•
Gross weight	Gewicht, brutto	Poids brut	kg c.	12		
Volume	Volumen	Volume	m ³ c.	0,04		

• Standard * Accessories/Zubehören/Accessoires



	øA	B	C	D	E	F	G	H	I	øJ	K	L
B 10	89	*	202	155	94	7	148	296	10,5	89,5	130-150	21

* Blast tube lengths mm	B 10E	B 10FU	B 10FUV
* Brennerrohrängen mm	52	78	78
* Longueur du tube diffuseur mm	129	169	169
	190		
• Standard	99	108	108